

COUR OF APPEAL OF
NEW BRUNSWICK



COUR D'APPEL DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

61-16-CA
62-16-CA

IN THE MATTER of a proposal of DYNAMIC TRANSPORT INC. and DYNAMIC TRANSPORT CORP., business corporations duly registered under the laws of the Province of New Brunswick carrying on business at 197 de L'Anse Street, Eel River Crossing, New Brunswick

- and -

IN THE MATTER of an Application pursuant to Section 195 of the *Bankruptcy and Insolvency Act* by PENSKE TRUCK LEASING CANADA INC. for an Order, *inter alia*, cancelling, varying or confirming the inexistence of a stay of proceedings under Section 69.1 of the Act

- and -

IN THE MATTER of an Application pursuant to Section 195 of the *Bankruptcy and Insolvency Act* by DAIMLER TRUCK FINANCIAL, A BUSINESS UNIT OF MERCEDES-BENZ FINANCIAL SERVICES CANADA CORPORATION for an Order, *inter alia*, cancelling, varying or confirming the inexistence of a stay of proceedings under Section 69.1 of the Act

- and -

IN THE MATTER of an Application pursuant to Section 195 of the *Bankruptcy and Insolvency Act* (the "Act") by LAURENTIAN BANK OF CANADA and LBEL INC. for an Order, *inter alia*, cancelling, varying or confirming that the stay of proceedings under Section 69 of the Act no longer exists

DANS L'AFFAIRE d'une proposition de DYNAMIC TRANSPORT INC. et de DYNAMIC TRANSPORT CORP., corporations commerciales dûment enregistrées sous le régime des lois de la Province du Nouveau-Brunswick exerçant leur activité depuis le 197, rue de l'Anse, à Eel River Crossing, au Nouveau-Brunswick,

- et -

DANS L'AFFAIRE d'une demande de LOCATION DE CAMIONS PENSKE CANADA INC. sollicitant, sur le fondement de l'art. 195 de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, une ordonnance qui porterait, entre autres, annulation ou modification d'une suspension des procédures prévue par l'art. 69.1 de la *Loi*, ou confirmation de l'inexistence de cette suspension,

- et -

DANS L'AFFAIRE d'une demande de DAIMLER TRUCK FINANCIAL, entité commerciale de LA CORPORATION DE SERVICES FINANCIERS MERCEDES-BENZ CANADA, sollicitant, sur le fondement de l'art. 195 de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, une ordonnance qui porterait, entre autres, annulation ou modification d'une suspension des procédures prévue par l'art. 69.1 de la *Loi*, ou confirmation de l'inexistence de cette suspension,

- et -

DANS L'AFFAIRE d'une demande de BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA et de LBEL INC. sollicitant, sur le fondement de l'art. 195 de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, une ordonnance qui, entre autres, annulerait ou modifierait la suspension des procédures prévue par l'art. 69 de la *Loi*, ou confirmerait que cette suspension n'existe plus.

CORAM:

The Honourable Justice Larlee
The Honourable Justice Richard
The Honourable Justice Quigg

In the matter of the bankruptcy of Dynamic Transport Corp. and Dynamic Transport Inc.,
2016 NBCA 70

Appeal from a decision of the Court of Queen's Bench:
August 31, 2016

History of Case:

Decision under appeal:
Unreported

Preliminary or incidental proceedings:
N/A

Appeal heard and judgment rendered:
November 30, 2016

Counsel at hearing:

For Dynamic Transport Inc.
and Dynamic Transport Corp.:
George Cooper and Simon-Pierre Godbout

For Penske Truck Leasing Canada Inc.:
Michael J. Bray, Q.C.

For Daimler Truck Financial :
Gary Makila

For Laurentian Bank of Canada and LBEL Inc.:
Hugh J. Cameron

THE COURT

The appeal is dismissed. The responding parties who appeared at the hearing to oppose the appeal are awarded one set of costs each in the amount of \$1,000.

CORAM :

l'honorable juge Larlee
l'honorable juge Richard
l'honorable juge Quigg

Dans l'affaire de la faillite de Dynamic Transport Corp. et Dynamic Transport Inc., 2016 NBCA 70

Appel d'une décision de la Cour du Banc de la Reine :
le 31 août 2016

Historique de la cause :

Décision frappée d'appel :
Inédite

Procédures préliminaires ou accessoires :
s.o.

Appel entendu et jugement rendu :
le 30 novembre 2016

Avocats à l'audience :

Pour Dynamic Transport Inc.
et Dynamic Transport Corp. :
George Cooper et Simon-Pierre Godbout

Pour Location de Camions Penske Canada Inc. :
Michael J. Bray, c.r.

Pour Daimler Truck Financial :
Gary Makila

Pour Banque Laurentienne du Canada et
LBEL Inc. :
Hugh J. Cameron

LA COUR

L'appel est rejeté. Des dépens de 1 000 \$, dont il est fait masse, sont accordés à chacune des parties intimées ayant comparu lors de l'audience afin de contester l'appel.

The following is the judgment delivered by

THE COURT
(Orally)

- [1] The appeal is dismissed. Reasons will follow.

Version française de la décision rendue par

LA COUR
(oralement)

- [1] L'appel est rejeté. Les motifs suivront.